

ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ JUVENES TRANSLATORES
2011

Οδηγίες

Στη σελίδα αυτή συμπληρώστε τα παρακάτω στοιχεία με κεφαλαία γράμματα.

Στις σελίδες που ακολουθούν γράψτε τη μετάφρασή σας πάνω στις οριζόντιες γραμμές χωρίς να βγαίνετε από το περιθώριο. Συμπληρώστε τα στοιχεία στο πάνω μέρος κάθε σελίδας (αριθμός εγγραφής σχολείου, αριθμός καταχώρισης του μαθητή στη βάση δεδομένων) καθώς και τον αριθμό σελίδας (αριθμός της σελίδας/συνολικός αριθμός σελίδων).

Γλώσσα πρωτοτύπου: Αγγλικά	ΕΝ	Γλώσσα μετάφρασης: Ελληνικά	ΕΛ
Χώρα: Κύπρος			
Αριθμός εγγραφής σχολείου: 822			
Αριθμός καταχώρισης του μαθητή στη βάση δεδομένων (βλ. ηλεκτρονικό μήνυμα επιβεβαίωσης): 3343			
Όνομα σχολείου: Γυμνάσιο Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ' Λαδάπολης			
Όνοματεπώνυμο μαθητή: Ηλιάνα Παζηναγέρτου			
Ημερομηνία γέννησης:			

Αριθμός εγγραφής σχολείου: 822

Αριθμός καταχώρισης του μαθητή στη βάση δεδομένων: 3343

Μετάφραση:

Βουλάρια ^{των άγνων} ~~εξέχοντες~~ βουλάρια

και τον εαυτό του

Αυτοί οι έξι πρώτοι μήνες ^{εξέχοντες} ~~πρόσφατος~~
ήταν γεμάτοι με αιχμαλωτισμένα
διακρινόμενα ^{ήταν ιδιαίτερα καθαρά} ~~από~~ ~~πρόσφατος~~
~~πρόσφατος~~ ~~εξέχοντες~~ ~~με~~ ~~το~~ ~~επί~~ ~~πρό~~ ~~φατος~~
^{για} ^{το} ^{επί} ^{πρό} ^{φατος} ^{περί} ^{τέρω}
~~πρόσφατος~~ ~~εξέχοντες~~ ~~επί~~ ~~πρό~~ ~~φατος~~ ~~δεν~~ ~~ήταν~~
καθαρά καθαρά. Τα εκπαιδευτικά
εγχειρίδια ήταν βέβαια ^{κρίσιμα} ~~καθαρά~~, ωστόσο
τα προγράμματα ποτέ δεν καταλήξαν όπως
~~εξέχοντες~~ ~~πρόσφατος~~ ^{εξέχοντες} ^{πρόσφατος} ^{εξέχοντες} ^{πρόσφατος}
~~πρόσφατος~~ ~~εξέχοντες~~ ~~πρόσφατος~~ ~~εξέχοντες~~ ~~πρόσφατος~~ ~~εξέχοντες~~ ~~πρόσφατος~~
~~πρόσφατος~~ ~~εξέχοντες~~ ~~πρόσφατος~~ ~~εξέχοντες~~ ~~πρόσφατος~~ ~~εξέχοντες~~ ~~πρόσφατος~~
αρκούν των κυριότατα εξαφανίστηκε,
από τον εικόνα χρόνο για ~~εξέχοντες~~ ~~πρόσφατος~~ ~~εξέχοντες~~ ~~πρόσφατος~~ ~~εξέχοντες~~ ~~πρόσφατος~~ ~~εξέχοντες~~ ~~πρόσφατος~~
Η υπόλοιπη ομάδα ήταν και αυτή εκπαιδευτικά
Οι αρχικοί του προγράμματος του εξήρσαν
όλα όλα ~~επί~~ ~~πρό~~ ~~φατος~~ ~~καί~~ ~~ναι~~, ~~δυνατό~~, ~~του~~
πολύ κρίσιμες συμβουλές. Είναι, πραγματικά,
πολύ αξιολογικοί άνθρωποι - οργανωσιακά
αφοσιωμένοι, ενδοσκιώδης και υπομονετικοί.
Αν και δεν είχα επισκεφθεί ~~για~~ ~~επί~~ ~~πρό~~ ~~φατος~~
οικία ~~εξέχοντες~~, ~~πρόσφατος~~ ~~εξέχοντες~~ ~~πρόσφατος~~ ~~εξέχοντες~~ ~~πρόσφατος~~ ~~εξέχοντες~~ ~~πρόσφατος~~
~~με~~ ~~κοίτα~~ ~~από~~ ~~στάση~~ ~~και~~ ~~καθί~~ ~~πρό~~ ~~φατος~~, ~~εί~~ ~~ναι~~ ~~υπέ~~ ~~ροστο~~

Αριθμός εγγραφής σχολείου: 822

Αριθμός καταχώρισης του μαθητή στη βάση δεδομένων: 3343

κήπο και για ιδιαίτερα φρέσκι αβογάνια...
 ήσυχια επιζηούν ότι υπάρχουν πολλά
 πράγματα όσωνά τε ευρ. τριευ ηλικία
 το οποία δεν είναι ευεπιδιτοποίηση ποτέ
 στο παρελθόν. Έκτος από τα πιο προφανή
 προβλήματα υγείας, η ευτυχία δεν η
 ηταλινίου και η ηταλινία είναι
 επίσης είναι σοβαρά δύσκολα θέματα
 προβλήματα για τους ηλικιωμένους. Κάποιοι
 από τους ηλικιωμένους του μπορεί να
 από αυτούς που στεφάνω στο ~~πρόγραμμα~~
 χρειάζονται βοήθεια για το απλό άνοιγμα
 ενός βάζου ή της κορέρνας, ή απλά για
 να χυμωτοποιήσω το συγκεκριμένο.
 Άλλοι χρειάζονται κάποιον να τους μεταφέρει
 στα καταστήματα ή να τους βοηθήσει
 δεν μεταφορά και το καθήκον των
 προίοντων. Μερικές φορές χρειάζονται
 αρωσταθόρα, τότε όμως τε τους εαυτός
 τους. Εκτιμώ πολύ, σε δύσκολα κάρτες για
 αυτούς - το παραπάνω όταν ~~πρέπει~~ ^{πρέπει} να τους
 πάρει σε ένα καφέ ή για τα βότσα στο

~~.....~~
~~.....~~
~~.....~~

Αριθμός εγγραφής σχολείου: 822.....

Αριθμός καταχώρισης του μαθητή στη βάση δεδομένων: 3343.....

Πάρκο - και έχω να σου πω πολλές ιδέες
 και εμπειρίες που είχαν ^{εμφύλι του} μεταφέρουν με
 κάποιο τρόπο να ~~παραφέρουν~~ συσταρέω
 όλα αυτά τα πράγματα που έχεις διαβάσει
 ή δει σε ταχυάστριμ συζήτηση και
 ας και οι δεκάτες του 50' και του
 60' ~~καταφέρω~~ πάντα έμοιαζαν ποζύ
 ταυριές, πότες σου τύρα ^{έχω} για παιύ
 καλύτερη ιδέα για το τι ^{πράγματα} ~~πρέπει~~ γίνεται
 είτε.

Το να κάνει όλα αυτά σε χαρτακι
 χρώδα, ήταν φυσικά διάσκεψη αρχικά.
 Κάποιοι από τους κατοίκους του γηροκομίου
 είχαν τοίχο σε διάσκεψη και αυτό χρειαζόταν
 να το συνδέσει! Όσοδο έχω βελτιώσει
~~από~~ σε μεγάλο βαθμό σε κρύου της
 γνώσης και αυτό είναι ποζύ ήταν
~~εξαιρετική~~ ^{εξαιρετική} αρεαοιβύ. Υποθέτω ότι μπορέ
 να περάσει και για κάποιο τύρα και
~~από~~ τα κοτζιμένα σου να σε χαρτακι
 του ίδιου τύρα έχω ^{απόδοση} ~~από~~ ακοσπεταίνου

